

FLOREAN DAL PALAZZ

Al salto fur la Joibe - Ogni doi numars 6 centesims l'un - Bez subit

Si vendin là via da l'Edicule e dai principai Tabachins dal centro e la via di sior Luigi Ferri.

Abonaments par l'interno un An quatri francos; 6 mes doi francos; par l'estero il dopli.

Inserzioni: intindisi cu l'Amministrazion; Mandà i bez cun letare raccomandade o in vaglia postal al sempris indirizz: — Amministrazion dal Florean dal Palazz, Udin.

Florean al Festival

Ance il Festival al è finit.

An d'ha vudis des traversis, e il timp i ha fatt une uere acanide, spietade.

Cun dutt chest il Festival si po di che al è ruscit, sott dugg i aspìes e che l'Imprese e merite dugg i elogios par vè organizat cun tante pazienze, cun tant coragio, cun tante costanze, e cun tang sacrificis i divertiments che formavin il compless dal Festival.

E jè stàde criticade a che robe e che altre, ma bon diò, cui fas perfett in chest mond?

Ma disinlu subit, chell che al è stat il gran spettacul al fo l'ingress trionfal di Giulio Cesare: n'vignud domenie stàde. La grande atrazion dai spettacule fo cheste aparizion, e il President di Puscuel al merite dute l'amirazion par ve corrispundut degnamentri a la fiducie e a la general aspetative.

Ah Giulio Cesare al jere veramentri sorprendent in chell tronp in alt, sup chell ciar, circondat dal so ajutant Gero, che al representave ben la so part.

Quand che al veye di dismontà, par puartasi al palc destinat apueste par lui in Zardin, al sberlave Giulio Cesare a Gero, dunca puartaimi cheste ciadree, su po seryit l'imperator.

Qualchidun al si ha dat di maravee che Giulio Cesare al fevelas par furlane e che al puartas la barbe grise. Ma chei e son i sois mai contens che uelin critica dutt e dugg.

Ma anin in denant Montat sul palc, un'ajutant al ha lett un magnifich discors che al faseve lelogio di Giulio Cesare, e chest imperator al si

degnave di aprova ogni tant cun segnos dal ciar ce che al diseve l'orator. Intant il publich al aplaudive freneticamentri, entusiastat a viodi un tant omp.

Finide cheste cerimonie, Giulio Cesare al rimontà sul ciar trionfal, zirand dutt il zardin; simpri seguit dal popul che lu ammirave, instupidit, da tante grandezze e belezze. Massime l'elmo, il famos elmo, al fase furors.

Veramentri e disevin che il President di Puscuel al veye di fa l'ingress in bighe, ma cenonè, quand che al fo il moment di tirale fur, no la ciatarin. E podès immaginassi ce che fevelarin in Puscuel quand che saverin che il lor President al jere restat senza bighe.

Fatt un zir pe citat, Giulio Cesare, content da l'acoglienze vude, al si degnà di assiat a lis corsis des bighis dadis in so onor e capitanadis dal Cont Checo Cechin. Dopo ve passat in riviste in un palch lu so scorte, i cavalirs romans, che jerin in bon numar, assistut dai siei ajutans, al lè tal palch d'onor, dula che al jere ance So Ecèlenze il General dal Missisipi in gran tignude.

Dopo finidis lis corsis des bighis, Giulio Cesare al restà unmont content da l'esit felicissim des medesimis, e par manifestà il so alt complasiment e la so auguste sodisfazion, al si rivolzè al Cont Checo Cechin, disingi: brav par die, fin da chest moment in nòmini cavalir.

L'forin presentadis divarsis suplichis, è il so ajutant Gero, dopo che al varà ricevut i ordins di Giulio Cesare, i darà a duttis la so evasion. E puedin quindi stà contens e sieurs chel che spietin sussidios e pensions che, se noi pluv, è vè-daran une biele zornade.

Giulio Cesare po si degnà dopo di zirà par

dutt simpri cul so ajutant ad iatus, e parfin si complaze di la par locandis, o taris e cafes, amir, rispetat, venerat da par dutt. Diviars si clamavin fortunat di bussai la man.

Ma la vighude di Giulio Cesare e puarta ance un gran benefizi ai puars, parceche lui, te so gran bontat, al decretà subit che il prezi dal sal al vegni ribassat da 55 centesina, a une sole patriotiche palanche al chilo. Vedeso ce risorsis! E forin po unmbog che subit è approfittarin di chest gran benefizi, acorind pes buteghis di tabach par cioli il sal cussì a bon prezi!

Insaume è fo une ciosse veramentri grandiose cheste de compare di Giulio Cesare. Il di de Madone po al compari in gran loddò, acompagnat dai so ajutant Gero e seguit dai cavalirs romans. Ance la seconde compare e fase immense impression sul popul festant che al ricuardarà in secula seculorum il gran avveniment. Evive Giulio Cesare!

★

Chell che al riusci benissim ance, anzi otimamenti, forin lis dos fiestis di ball, massime che in miez al Zardin! Oh ce efiet, oh ce delizie; al pareve di jessi in paradisi. Il Zardin al pareve un Jug inciantat. No ocor di che l'orchestre e fase il so dovè come simpri in mud inapuntabil e che lis nestris bielis frutatis no manclavin di concori numerosis sul gran brear.

Benissim, brave l'imprese di ve disponut cussì ben lis ciossis e di vè fate une illuminazion, che al pareve di jessi in t' une sale di teatro. Ance il ball popolar al t'è benon.

★

Al café Corazze. Dialogo fra doi zovendz.

— Saveo come che se fa a far boni afari?

— Diseme, pur, come?

— Se volè far boni afari, fà-stival!

★

An varès tantis di di, come ance di qualchi abus, ma o lassi te pene ciart che in altre ocasion e saran robis che no succedaran plu. O hai lodat chell che o hai crodut meritevol di lode, o hai tasut il biasimo parceche bisugne jessi tal panos dai direttors di simii spetaclui par podè svela.

Stortelis di Florean

O ricev e o publichi:

« Ce isal chel ciossament fra feminis, fra fattatis? Chell cialasi ator denant e dair quand che fevelin quasi che si tratàs di afars di Stat? Chel fermassi cui predis, ma cun chei che, come la tonie e han nère la caladure, il eur e la coradele? Fassi segnos di maravee, di dolor, di dispiet, di vendete? O hai podut subodorà, che non si trate mighe di ciosse tant indifferent parce che l'argoment al riguarde nuje manco che un principi il plu delicat, val a di la pietat vere o false da lis beghinis, Maris Cristianis, Fiis di Marie, Anclis dal Redentor, di bricole ai toce il Vescul, la barache di Santantoni ecc. ecc. Si trate che cheste Glesie devi starassi, e qualchi temerari al dis, che cussì al comande il Vescul, e jù a clampanis rotis cuintri di lui, senze bada a nuje plu di cussì. Invece la cause e sta propit dute tal Diretor de barache che prime al va fur dai semenas e po al dis che al ul fassi gesuit, che nol pò plu resisti a la clamade dal Signor. — Si po! e vè a di une di ches devotis furabiadis, la sai jo che il diretor no nus lassares, se il Vescul al ves judal ogni poc a tignì su il mond. Al dis anzi che l'isolepe il eur a bandonamus. Ma che mi soui ciare siore! Isal chest l'onor che i fas al so diretor spiritual? Oun tant preà e borbota no hae anemò imparat che la vocazion e jè une fuarze a oul no si devi fa cuintri, sott pene di lè a ciase dal diavol? No hae mai sibunde cheste dutrine dal so diretor? Adonè che lassi cori l'aghe pal so canal, e cussì e dirà manco sproppis. Ma za savès: siccome une buibe femine forine fa delizie dal mond, cussì une furabiade, no ciute il confront che tal madrac che al si volte e al si rivolte quand che i ven pesciade la code, no ul cedi a cost di fassi butà in te roe. — Ma il biell al è che ance il diretor imbancat in tang amors, cun dute la so pachee al ul mostrà il so risentiment, il dispiet.

In une tal ciase al fòdit, che P. Z. lassand Santantoni al ul puarta vie dutt perfin jù altars fass dal Cont'Nicolato Agricole di binoe memorie e il pias al è che tròs predis de so risme dan rason tante che an dal E' d'uta hanò imparade cheste moral? Forsi dal barbe, o da chei siors che za dodis agns e han vendude la robe di glesis comprade dai soldats? Ma in che votte chei istès e vevin piardude la vos a fuarze di sberia, ziga al sacrilegio, al'ingiustizie, che son taris

scomunicas ecc. ecc. e cumò? Cumò, sior sì, che ur comude di fa: la stesse opare, no han plui paure dal diaul, nè da la scomuniche; ma jo o fas chest dileme: o al è ver chell che si va disind e in alore nè la gabane di Gesuit, nè che di Filippin lu podarà salvà dall'ire di S. Pieri che i dirà: *Cull no tu entris*, - o no l'è ver e in alore par conservà il bon non al devi publicà che la robe dai devòs e jè simpri robe dai devòs, e che la robe che ha servit in glesie e je fate cui bez del public, no ha missuri altri dirit che la Glesie stesse o cui che i spiete second lis lez a rappresentale. Ore, tu Florean che tu has vivut tant timp in ciase Turiane e che tu has cognossut tre Patriarcis, sis Arcivescui, quatri Cardinali disisiet Vescui ecc. ecc. fin al Cont Michelin ciarluni di Cividat, fevelio ben o mal?

Se l'afar al lara indenant come che lu han plantat, o tornarai nè vot sui particulars dal'argoment, e intant o saludi dugg, e o auguri a P. Z. che nol cedi ai desideris da lis feminis, a lis lor tentazioms e e' bon viazz»

Da la Zae di Florean

Cognosseso Gabriel?

No mingo no chell Gabriel famos che al è stat mitut sul lunari dal nèstri gran poete Zorùt!

Il Gabriel, di car us feveli jo, al è chell puar omp pizzul dutt stuart di giambis e cul cul infor che al va vie, zoteand e, strissiaand i plis par Udine a planc a planc, simpri alegrie e senza fastidis.

Gabriel al è po anca une mace, parceche ogni tant si pense di di su des poésis in furlan, di conta qualche storieta picant e sporofute, di intratign il publich su lis sos vicendis passadis a la Ciase di Ricovero dula, che al è stat qualche timp.

Gabriel cumò an d'ha une di biele. Al diaeve che altre di passant sott di me: ciale po, lis sioris e han il cul in fur come il miò, cù la differenza che chell des sioris al è püstizz e il miò al è natural!

★

Mi scrivin da l'Americhe che Meni Muse al ha propri destinat di lassà Udine e traspuartà lis sos tendis a Buenos Ayres.

Al fas benon o dis jo e il furbo al ha nasat che lu chest pais nol è bon ajar par lui. Par

altri mi disin chei da l'Americhe là, che nol crodi di ciatà a Buenos Ayres i stupis, parceche anzi la vie e son plui sveas di noaltris. Quindi i ul judizi e unmont di judizi.

A proposit, a l'ultime corse dal Festival o hai vidut Meni Muse in palch che nol podeve mai distacassi dai massaues che assistevin al spettacul.

Ciò, che al ves cambiat idee? E che invece di là in Americhe al ueli sta in buinis cui africans par podè là di ches bandis a istrui i ignorans?

E starin a viodi ce che al nàs; in ogni mud a Udine ciart no vajaran par la piardite di Meni Muse, che al ha savut cussi ben menà il muss pe glazze cu la stampe udinese. Ma bravo!

★

E son dos frutatis, onestissimis, che no uelin là plui a confessasi.

Parcè mo? Ma, no han olat a dijai nance a so pari il motiv, tant al jere scandalos! Sì, parceche il confessor si permetè a une di chestis frutatis, che son surs, di indirizzai ciartis peraulis di fa diventà rossis anca ches sioris che mi capis.

Zà diis une des surs e passave de bande di San Spirt e il plevan de so parochie che al jere cul vescul al segnà a det la frutate che passave in chell, clamante anca par non.

Ciart che il plevan al olè indicale al vescul come une eretiche; ma di oui la colpe?

Che il vescul al insegni, e anzi al comandi ai siei predis di no permetisi ciartis domandis a frutis onoradis e che han tant pudor e tanta dignitat che no si degnin plui di meti pid dula che il pudor e la dignitat e vegnin gravementri ofundudis.

A bon intenditor, pois peraulis.

★

Us parial che sei stàde avonde ploe?

Anca masse mi rispuindarès voaltris, ma cussi no i par al Municipi il qual al ten sciaradis anca mò lis fontanis, mentri che l'acquedott al è plen completamenti.

Spietino forsi che l'aghe e vevi di straripa, opur che al vegni il diluvi universal par viarzi chestis benedetis fontanis?

Si spiete une rispueste dal sior Municipi.

★

Mi scrivin da Gurizze che un marches al sostituis in dutt e par dutt la so femine tes facen-

dis domesticis, in dutis his facendis, fin anca a lavà i pìas.

Al sarà un progrès anca ch'est che l'omp al vevi di sostitù la femine in dutt e par dutt (anca tal parturi forsi?) ma ché di lavà i pìas al è un poc masse. Massime po par un marchés! Se no uelin cioè une massarie che, si provòdin un servitor!

★

A Pordenon e inauguriu indomenie 20 corint un monument all'eroe Garibaldi.

Denant ch'est non, sacro ai talians e a l'umanitat intiere, no dovareassin vigni fur lis misaris garis di partit; sior si mo che a Pordenon e uelin fallis, stand a chell che mi contin.

Invece di jessi dugg unis tal pinsir di onora il gran omp, a Pordenon e hau stabilit di fa in cheste ocasion un banchett cu la tasse di 10 francs a oiaf. L'impurt di cheste tasse al ul di che si ul escludi l'element popular il qual uol po ciart permetisi il luss di gustà spindind 10 francs.

D'altrè part o' hai sintut che altris e stabilirin di fa un banchett democratic a 2 francs par persone e cussi la division e je biell che creade. E de esempi di concordie no mo che danna a Pordenon par onora la memorie di Garibaldi.

Mi fasin po osserva che te Comission pal monument e figurin, su cutuardis, doi sol garibaldins. Veramentri doi, sun cutuardis, e son pòs, masse pòs!

★

E che sartorele che ha piardùt lis scarpis baland? Puarete! E si che jere vistude a l'ultimo biondo, e veve anca il cul pustiza! E pur e ha scognut piardi lis scarpis e resta in sciapinele!

★

«O ricevè o publichi come sagio di biel sul:

« Carrissimam Hunttonio.

da quel teppo, che, e, an, da, tto via, io non, oavutto maibeane, non so chapire, la ra g gionne, sassi, poi, che, rent,te la Sua, grad,de sippattia, che e Chaharlota? e poi, sonno vicin, no le, ssue sippattie, ed, io, sonno, beatta; e, la, vveddo sem,pre, e la, sallutto di, versse, vol,te al giorno.

io si che lasa lutto, no che per lui io fin, iora o fatto il, mio, dov, ver, re e la sallutto ela sal lut tero el, sent,ti ton, nio, no io me, richor, d, do, sepre, di, lui, esppero, che, si ri, chor, deru, ac, che lui di me, a dio a dio

e sonno la fitta
sua a miccha
Elissa, Beta
a dio
Hanthouuo »

Servizi telegrafich particular di FLOREAN

Contrade, Cicogne, 9 (ore di mangia la face). Femenutis gran rivoluzion par articul Joibe passade. Si butin la colpe une cu laltre e si mandin di Erode a Pilato. Desideraressin sciarimens. Viod di contentalis.

San Spirt, 9 (ore di la in malore). Visite arcivescul ha consolat Pre Zuan, ma uti carantans gnanca un dorò. Par cui e sin al sicul erat in principio. Ipiant cull si mange, si bev, si fume, si, si rid a plaze dal gobo. E cui che ha rabie che si speli.

Zardin, 10 (ore matutine) E son divians negozians di cere vergine par fa une racolte abundant erodind che ta lis gnòs dal Festival il prodot al sei stat grandios. Par altri cumbinarin divians afars a prezis discrès second la qualitat de cere. Che vicia al centro si sostignive di plus Conventens a prezis dul altris paragios. Si considere in ogni mud bon racolt: oim vantazz non indiferent.

Piscuell, 10 (ore brusche) Giulio Cesare e Gero stan preparand i decres di cavairs ed altris onorificenzis pai benemeris dal Festival. Meni Muse varà special crocifission. (magari che, che o pensi jo!) Borghesans soy però displasenz che lor President vevi piardude la so bighe. E disia che fo mangiade: (Oh diav, come hano fàtt a mangia une bighe?)

VINCENZO LUCCARDI, Diretor responsabil.

Stamparia Jacob e Colmegna.